

4. 討議議事録 (M/D)

4-1 第一次現地調査 2016年1-2月

**Minutes of Discussions
on
the Preparatory Survey for the Project
for Chiwog Grant Assistance for Farm Mechanization and Services**

In response to the request from the Government of the Royal Government of Bhutan (hereinafter referred to as "Bhutan", the Government of Japan decided to conduct a Preparatory Survey for the Project for Project for Chiwog Grant Assistance for Farm Mechanization and Services (hereinafter referred to as "the Project"), and entrusted the Preparatory Survey to Japan International Cooperation Agency (hereinafter referred to as "JICA").

JICA sent the Preparatory Survey Team for the Outline Design (hereinafter referred to as "the Team") to Bhutan, headed by Dr. Makoto Inaba, JICA Senior Advisor, and is scheduled to stay in the country from 5th January to 1st February, 2016.

The Team held a series of discussions with the officials concerned of the Government of Bhutan and conducted a field survey in the Project area. In the course of the discussions, both sides have confirmed the main items described in the attached sheets. The Team will proceed to further works and prepare the Preparatory Survey Report.

Thimphu, 1st February, 2016



Dr. Makoto Inaba
Leader
Preparatory Survey Team
Japan International Cooperation
Agency
Japan



Nim Dorji
Director General
Department of Agriculture
Ministry of Agriculture and Forests
Royal Government of Bhutan



Thinley Namgyel
Director
Gross National Happiness Commission
Royal Government of Bhutan



ATTACHMENT

1. Objective of the Project

The objective of the Project is to improve the accessibility to hiring services for farmers by procuring Farm Machinery, thereby contributing to increase of Farm Mechanization.

2. Title of the Preparatory Survey

Both sides agreed to change the title of the Preparatory Survey as "the Preparatory Survey for the Project for Improvement of Farm Machinery for Hiring Services" from the original one.

The Bhutanese side agreed that the title will be confirmed and be finalized by Japanese side and will accept it.

3. Project Site

Both sides confirmed that the sites of the Project will be at all 205 Gewogs and Agriculture Machinery Center (hereinafter referred to as "AMC") and its 4 regional offices (RAMC) will be responsible for the Project. Annex 1 shows location Map for AMC and RAMC.

4. Line Agency and Executing Agency

Both sides confirmed the line agency and executing agency as follows:

- 4-1. The line agency is Ministry of Agriculture and Forests, which would be the agency to supervise the executing agency.
- 4-2. The executing agency is the Department of Agriculture. The executing agency shall coordinate with all the relevant agencies to ensure smooth implementation of the Project and ensure that the Undertakings are taken by relevant agencies properly and on time. The organization charts are shown in Annex 2.

5. Items requested by the Government of Bhutan

- 5-1. As a result of discussions, both sides confirmed that the items requested by the Government of Bhutan are as follows ;

1,450 Power tillers with spare parts

- 5-2. The Team explained that JICA would consider based on current work plans for power tillers at Gewog level as urgent demand and the tentative number is 444 Power tillers. The Bhutanese side understood. JICA will assess the appropriateness of the above requested items through the survey and will report findings to the Government of Japan. The final components of the Project would be decided by the Government of Japan.



6. Japanese Grant Scheme

6-1. The Bhutanese side understands the Japanese Grant Scheme and its procedures as described in Annex 3, 4 and Annex 5, and necessary measures to be taken by the Government of Bhutan.

6-2. The Bhutanese side understands to take the necessary measures, as described in Annex 6, for smooth implementation of the Project, as a condition for the Japanese Grant to be implemented. The detailed contents of the Annex 6 will be worked out during the survey and shall be agreed no later than by the Explanation of the Draft Preparatory Survey Report.

The contents of Annex 6 will be used to determine the following:

- (1) The scope of the Project.
- (2) The timing of the Project implementation.
- (3) Timing and possibility of budget allocation.

Contents of Annex 6 will be updated as the Preparatory Survey progresses, and will finally be the Attachment to the Grant Agreement.

7. Schedule of the Survey

7-1. The Team will proceed with further survey in Bhutan until May, 2016.

7-2. JICA will prepare a draft Preparatory Survey Report in English and dispatch a mission to Bhutan in order to explain its contents around in April, 2016.

7-3. If the contents of the draft Preparatory Survey Report is accepted in principle and the Undertakings are fully agreed by the Bhutanese side, JICA will complete the final report in English and send it to Bhutan around July, 2016.

7-4. The above schedule is tentative and subject to change.

8. Other Relevant Issues

8-1. The Team understands the necessity of additional power tillers which the Ministry of Agriculture and Forests estimated around 1,450 based on the current Ministry's 5 year plan that aims to increase farm mechanization rate by about 10%.

8-2. The Bhutanese side understands the difference of the schemes between General Grant Aid and 2KR. The Bhutanese side also understands the process of study by JICA for the Project under General Grant aid.

8-3. Both sides agreed that the Project will focus on "urgent demand" of power tiller based on the work plan prepared by Gewog and will continue to discuss about necessity of total power tillers based on an another request from the Bhutanese side for responding to farmers' demand for hiring services and the Ministry's farm mechanization strategy.



- 8-4. The Team was informed of the establishment of new Government owned Corporation which is responsible for hiring services near future. The Team requested the Ministry to inform the details (progress, mandate of the Corporation, any change of AMC and RAMC, implementing structure of hiring services at Gewog level, etc.) to JICA Bhutan Office and the Ministry agreed to respond. The Team confirmed that AMC would continue to supervise for Gewog hiring service and operate direct hiring service until hiring services are handed over to new Corporation.
- 8-5. The Team understands that even if Decentralized Agriculture Machinery Centers are not yet established based on original plan, the Ministry and AMC have decided to establish alternative structure for Gewog hiring services by utilizing existing manpower (extension officers).
- 8-6. The Ministry of Agriculture and Forests shall allocate necessary budget to AMC for Gewog hiring services by the Project as well as existing hiring services (AMC direct hiring and Gewog hiring). The Ministry also agreed to train extension officers and operators for the Project.
- 8-7. Both sides agreed that the Ministry and AMC will collaborate with on-going Technical Cooperation Project "Strengthening Farm Mechanization Project Phase II " for further strengthening of Gewog hiring service and appropriate and effective implementation.

Annex 1 Project Sites

Annex 2 Organization Chart

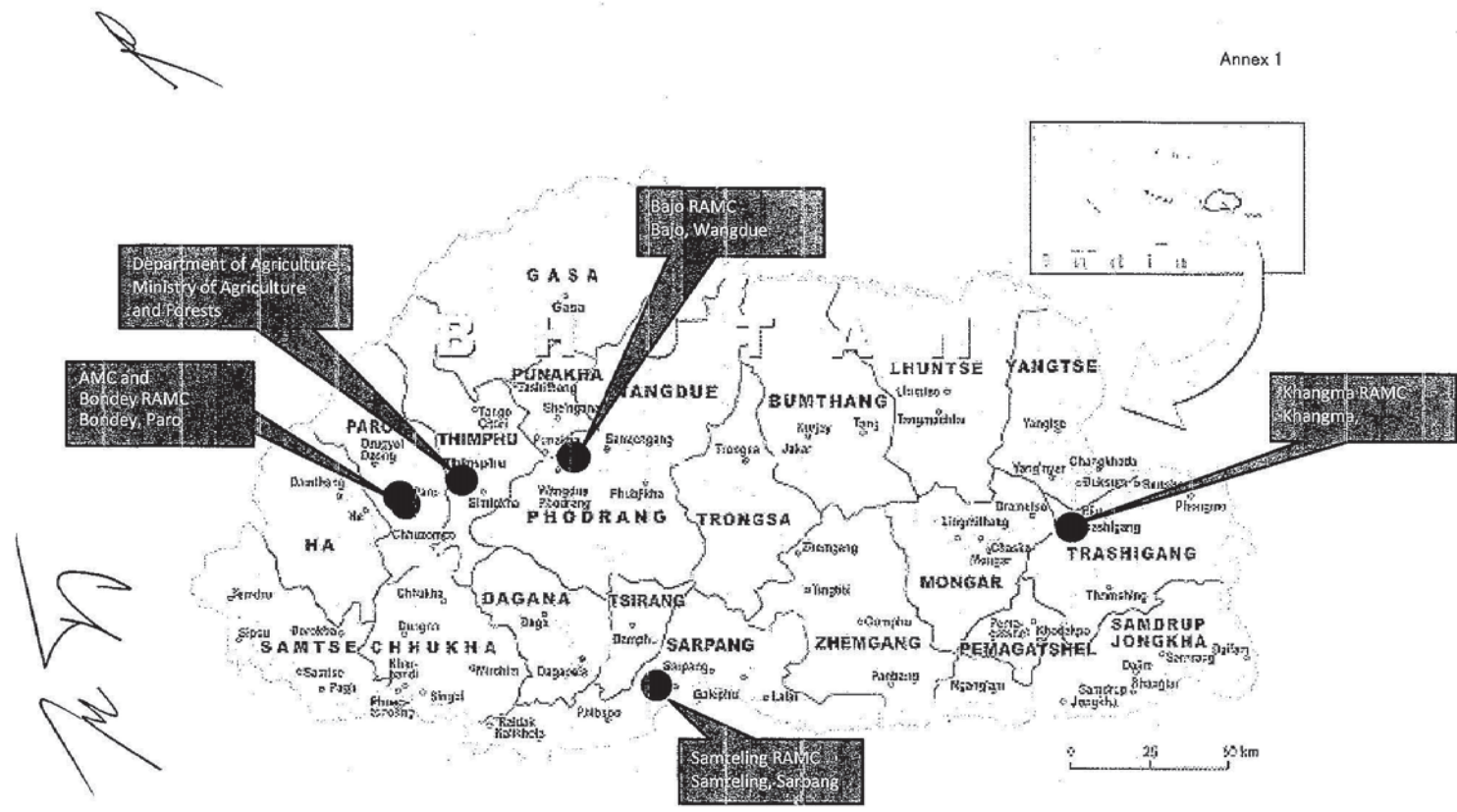
Annex 3 Japanese Grant (Project Monitoring Report (template) included)

Annex 4 Flow Chart of Japanese Grant Procedures

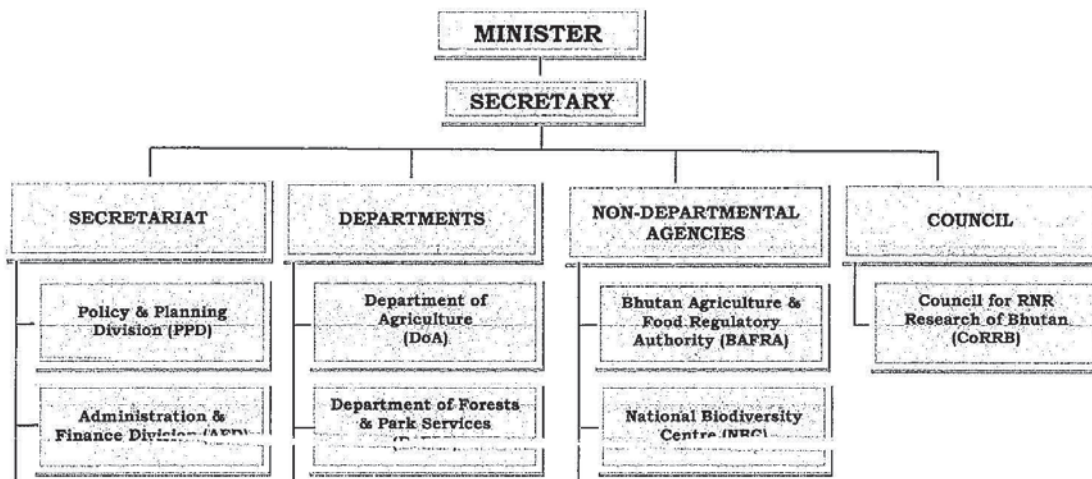
Annex 5 Financial Flow of Japanese Grant

Annex 6 Major Undertakings to be taken by Each Government





A-8



JAPANESE GRANT

Based on a JICA law which was entered into effect on October 1, 2008 and the decision of the GOJ, JICA has become the executing agency of the Japanese Grant for Projects for construction of facilities, purchase of equipment, etc.

The Japanese Grant (hereinafter referred to as the "Grant") is non-reimbursable fund provided to a recipient country to procure the facilities, equipment and services (engineering services and transportation of the products, etc.) for its economic and social development in accordance with the relevant laws and regulations of Japan. The Grant is not supplied through the donation of materials as such.

1. Grant Procedures

The Grant is supplied through following procedures :

- Preparatory Survey
 - The Survey conducted by JICA
- Appraisal &Approval
 - Appraisal by the GOJ and JICA, and Approval by the Japanese Cabinet
- Authority for Determining Implementation
 - The Notes exchanged between the GOJ and a recipient country
- Grant Agreement (hereinafter referred to as "the G/A")
 - Agreement concluded between JICA and a recipient country
- Implementation
 - Implementation of the Project on the basis of the G/A

2. Preparatory Survey**(1) Contents of the Survey**

The aim of the preparatory Survey is to provide a basic document necessary for the appraisal of the Project made by the GOJ and JICA. The contents of the Survey are as follows:

- Confirmation of the background, objectives, and benefits of the Project and also institutional capacity of relevant agencies of the recipient country necessary for the implementation of the Project.
- Evaluation of the appropriateness of the Project to be implemented under the Grant Scheme from a technical, financial, social and economic point of view.
- Confirmation of items agreed between both parties concerning the basic concept of the Project.



- Preparation of a outline design of the Project.
- Estimation of costs of the Project.

The contents of the original request by the recipient country are not necessarily approved in their initial form as the contents of the Grant project. The Outline Design of the Project is confirmed based on the guidelines of the Japanese Grant scheme.

JICA requests the Government of the recipient country to take whatever measures necessary to achieve its self-reliance in the implementation of the Project. Such measures must be guaranteed even though they may fall outside of the jurisdiction of the organization of the recipient country which actually implements the Project. Therefore, the implementation of the Project is confirmed by all relevant organizations of the recipient country based on the Minutes of Discussions.

(2) Selection of Consultants

For smooth implementation of the Survey, JICA employs (a) consulting firm(s). JICA selects (a) firm(s) based on proposals submitted by interested firms.

(3) Result of the Survey

JICA reviews the Report on the results of the Survey and recommends the GOJ to appraise the implementation of the Project after confirming the appropriateness of the Project.


3. Japanese Grant Scheme

(1) The E/N and the G/A

After the Project is approved by the Cabinet of Japan, the Exchange of Notes (hereinafter referred to as "the E/N") will be signed between the GOJ and the Government of the recipient country to make a pledge for assistance, which is followed by the conclusion of the G/A between JICA and the Government of the recipient country to define the necessary articles, in accordance with the E/N, to implement the Project, such as payment conditions, responsibilities of the Government of the recipient country, and procurement conditions.

(2) Selection of Consultants

In order to maintain technical consistency, the consulting firm(s) which conducted the Survey will be recommended by JICA to the recipient country to continue to work on the Project's implementation after the E/N and G/A.



(3) Eligible source country

Under the Grant, in principle, Japanese products and services including transport or those of the recipient country are to be purchased. The Grant may be used for the purchase of the products or services of a third country, if necessary, taking into account the quality, competitiveness and economic rationality of products and services necessary for achieving the objective of the Project. However, the prime contractors, namely, constructing and procurement firms, and the prime consulting firm are limited to "Japanese nationals", in principle.

(4) Necessity of "Verification"

The Government of the recipient country or its designated authority will conclude contracts denominated in Japanese yen with Japanese nationals, in principle. Those contracts shall be verified by JICA. This "Verification" is deemed necessary to fulfill accountability to Japanese taxpayers.

(5) Major undertakings to be taken by the Government of the Recipient Country

In the implementation of the Grant Project, the recipient country is required to undertake such necessary measures as Annex. The Japanese Government requests the Government of the recipient country to exempt all customs duties, internal taxes and other fiscal levies such as VAT, commercial tax, income tax, corporate tax, resident tax, fuel tax, but not limited, which may be imposed in the recipient country with respect to the supply of the products and services under the verified contract, since the Grant fund comes from the Japanese taxpayers.

(6) "Proper Use"

The Government of the recipient country is required to maintain and use properly and effectively the facilities constructed and the equipment purchased under the Grant, to assign staff necessary for this operation and maintenance and to bear all the expenses other than those covered by the Grant.

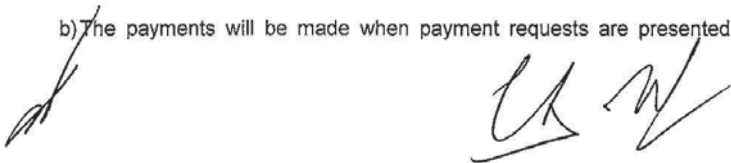
(7) "Export and Re-export"

The products purchased under the Grant should not be exported or re-exported from the recipient country.

(8) Banking Arrangements (B/A)

a) The Government of the recipient country or its designated authority should open an account under the name of the Government of the recipient country in a bank in Japan (hereinafter referred to as "the Bank"), in principle. JICA will execute the Grant by making payments in Japanese yen, in principle, to cover the obligations incurred by the Government of the recipient country or its designated authority under the Verified Contracts.

b) The payments will be made when payment requests are presented by the Bank to JICA under an

Handwritten signatures in black ink, appearing to be initials or names, located below the text of section 8b.

Authorization to Pay (A/P) issued by the Government of the recipient country or its designated authority.

(9) Authorization to Pay (A/P)

The Government of the recipient country should bear an advising commission of an Authorization to Pay and payment commissions paid to the Bank.

(10) Environmental and Social Considerations

The Government of the recipient country must carefully consider environmental and social impacts by the Project and must comply with the environmental regulations of the recipient country and JICA Guidelines for Environmental and Social Consideration (April, 2010).

(11) Monitoring

The Government of the recipient country must take their initiative to carefully monitor the progress of the Project in order to ensure its smooth implementation as part of their responsibility in the G/A, and must regularly report to JICA about its status by using the Project Monitoring Report (PMR).

(12) Safety Measures

The Government of the recipient country must ensure that the safety is highly observed during the implementation of the Project.



Project Monitoring Report
on
Project Name
Grant Agreement No. XXXXXXXX
20XX, Month

Organization Information

Authority (Signer of the G/A)	Person in Charge _____ _____ (Division) _____ Contacts Address: _____ Phone/FAX: _____ Email: _____
Executing Agency	Person in Charge _____ _____ (Division) _____ Contacts Address: _____ Phone/FAX: _____ Email: _____
Line Agency	Person in Charge _____ _____ (Division) _____ Contacts Address: _____ Phone/FAX: _____ Email: _____

Outline of Grant Agreement:

Source of Finance	Government of Japan: Not exceeding JPY _____ mil. Government of (_____): _____
Project Title	
E/N	Signed date: Duration:
G/A	Signed date: Duration:



A 1 M

1: Project Description

1-1 Project Objective

--

1-2 Necessity and Priority of the Project

- Consistency with development policy, sector plan, national/regional development plans and demand of target group and the recipient country.

--

1-3 Effectiveness and the indicators

- Effectiveness by the Project

Quantitative Effect (Operation and Effect indicators)		
Indicators	Original (Yr)	Target (Yr)
Qualitative Effect		

2: Project Implementation

2-1 Project Scope

Table 2-1-1a: Comparison of Original and Actual Location

Location	Original: (M/D)	Actual: (PMR and PCR)
	Attachment(s):Map	Attachment(s):Map

Table 2-1-1b: Comparison of Original and Actual Scope

Items	Original	Actual
(M/D)	(M/D)	(PMR and PCR)
Please state not only the most updated schedule but also other past revisions chronologically.		

2

'Soft component' shall be included in 'Items'.		All change of design shall be recorded regardless of its degree.
--	--	--

2-1-2 Reason(s) for the modification if there have been any.

(PMR and PCR)

2-2 Implementation Schedule
 2-2-1 Implementation Schedule

Table 2-2-1: Comparison of Original and Actual Schedule

Items	Original		Actual
	DOD	G/A	
[M/D] 'Soft component' shall be stated in the column of 'Items'. Project Completion Date*	(M/D)		(PMR, PCR) As of (Date of Revision) Please state not only the most updated schedule but also other past revisions chronologically.

*Project Completion was defined as _____ at the time of G/A.

2-2-2 Reasons for any changes of the schedule, and their effects on the project.

(PMR and PCR)

2-3 Undertakings by each Government

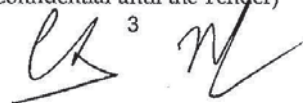
2-3-1 Major Undertakings
 See Attachment 2.

2-3-2 Activities
 See Attachment 3.

2-3-3 Report on RD
 See Attachment 4.

2-4 Project Cost
 2-4-1 Project Cost

Table 2-3-1 Comparison of Original and Actual Cost by the Government of Japan
 (Confidential until the Tender)

Items			Cost (Million Yen)	
	Original	Actual	Original	Actual
Construction Facilities (or Equipment)	'Soft component' shall be included in 'Items'.			Please state not only the most updated schedule but also other past revisions chronologically.
Consulting Services	- Detailed design - Procurement Management - Construction Supervision			
Total				

Note: 1) Date of estimation:
 2) Exchange rate: 1 US Dollar = Yen

Table 2-3-2 Comparison of Original and Actual Cost by the Government of XX

Items			Cost (Million USD)	
	Original	Actual	Original	Actual
	'Soft component' shall be included in 'Items'.			Please state not only the most updated schedule but also other past revisions chronologically.
Total				

Note: 1) Date of estimation:
 2) Exchange rate: 1 US Dollar = (local currency)

2-4-2 Reason(s) for the wide gap between the original and actual, if there have been any, the remedies you have taken, and their results.

(PMR, PCR)

2-5 Organizations for Implementation

2-5-1 Executing Agency:

- Organization's role, financial position, capacity, cost recovery etc,
- Organization Chart including the unit in charge of the implementation and number of employees.

4

Original: (M/D)
Actual, if changed: (PMR and PCR)

2-6 **Environmental and Social Impacts**
 Report based on the agreed environmental checklist and monitoring form (See Attachment 4)

3: Operation and Maintenance (O&M)

3-1 **O&M and Management**
 - Organization chart of O&M
 - Operational and maintenance system (structure and the number, qualification and skill of staff or other conditions necessary to maintain the outputs and benefits of the project soundly, such as manuals, facilities and equipment for maintenance, and spare part stocks etc)

Original: (M/D)
Actual: (PCR)

3-2 **O&M Cost and Budget**
 - The actual annual O&M cost for the duration of the project up to today, as well as the annual O&M budget.

Original: (M/D)

4: Precautions (Risk Management)

- Risks and issues, if any, which may affect the project implementation, outcome, sustainability and planned countermeasures to be adapted are below.

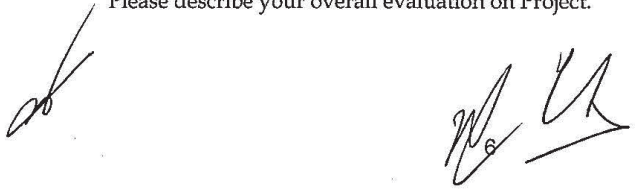
Original Issues and Countermeasure(s): (M/D)	
Potential Project Risks	Assessment
1.	Probability: H/M/L

[Handwritten signature and initials]

(Description of Risk)	Impact: H/M/L
	Analysis of Probability and Impact:
	Mitigation Measures:
	Action during the Implementation:
2.	Probability: H/M/L
	Impact: H/M/L
	Analysis of Probability and Impact:
	Mitigation Measures:
3.	Probability: H/M/L
	Impact: H/M/L
	Analysis of Probability and Impact:
	Mitigation Measures:
Actual issues and Countermeasure(s)	
(PMR and PCR)	

5: Evaluation at Project Completion and Monitoring Plan

5-1 Overall evaluation
 Please describe your overall evaluation on Project.



(PCR)

5-2 Lessons Learnt and Recommendations

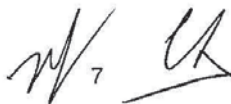
Please raise any lessons learned from the project experience, which might be valuable for the future assistance or similar type of projects, as well as any recommendations, which might be beneficial for better realization of the project effect, impact and assurance of sustainability.

(PCR)

5-3 Monitoring Plan for the Indicators for Post-Evaluation

Please describe monitoring methods, section(s)/department(s) in charge of monitoring, frequency, the term to monitor the indicators stipulated in 1-3.

(PCR)

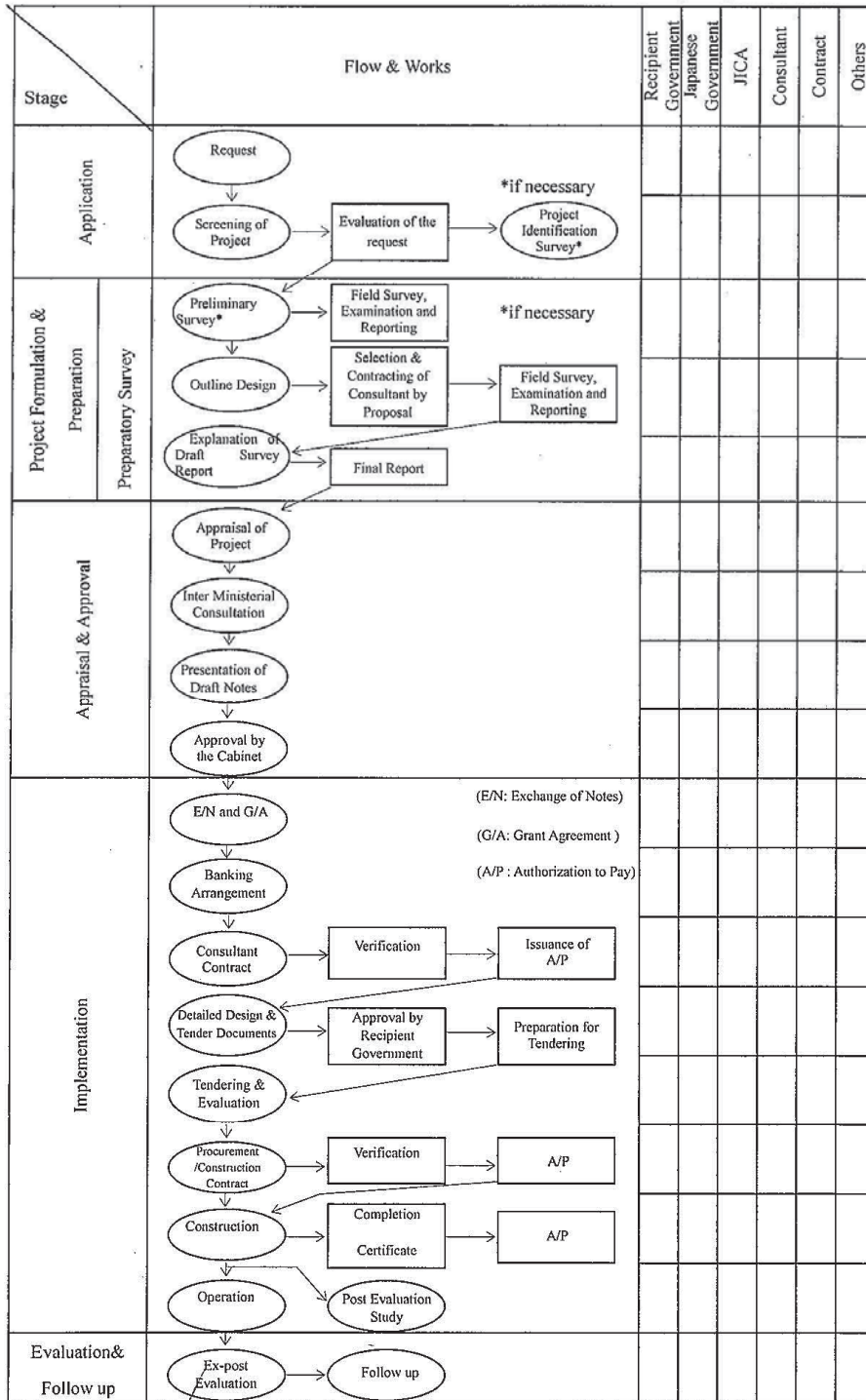


Attachment

1. Project Location Map
2. Undertakings to be taken by each Government
3. Monthly Report
4. Report on RD
5. Monitoring report on environmental and social considerations
6. Monitoring sheet on price of specified materials (Quarterly)
7. Report on Proportion of Procurement (Recipient Country, Japan and Third Countries)
(Completion Report Only)

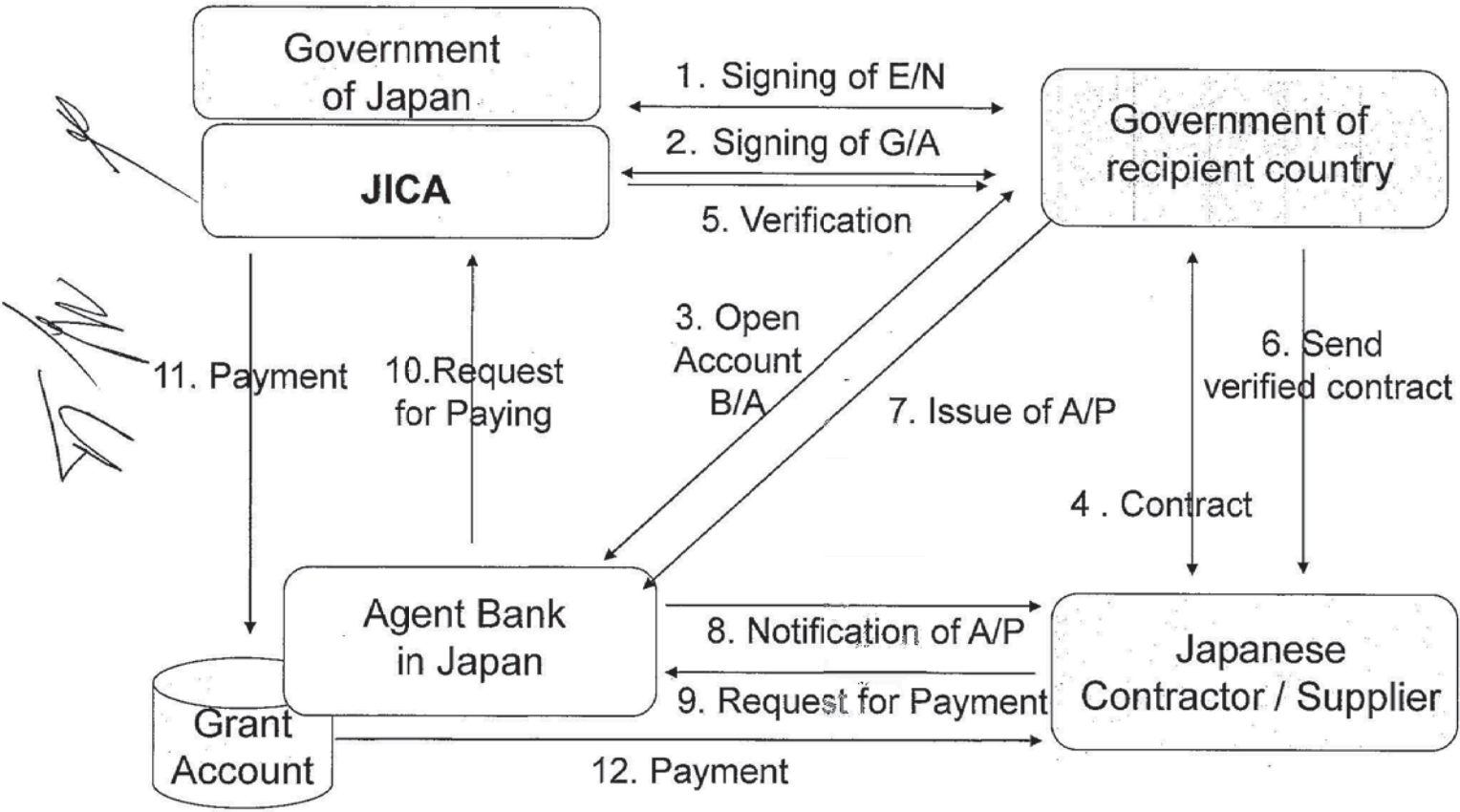
Handwritten signatures and a small number 8.

FLOW CHART OF JAPANESE GRANT PROCEDURES



[Handwritten signatures and initials]

Financial Flow of Grant Aid (A/P Type)



A-23

(20/22)

Major Undertakings to be taken by Recipient Government

1. Before the Tender

NO	Items	Deadline	In charge	Cost	Ref.
1	To open Bank Account (Banking Arrangement (B/A))	within 1 month after G/A	DOA/MOAF		

2. During the Project Implementation

NO	Items	Deadline	In charge	Cost	Ref.
1	To bear the following commissions to a bank of Japan for the banking services based upon the B/A				
	1) Advising commission of A/P	within 1 month after the signing of the contract	GNHC		
	2) Payment commission for A/P	every payment	GNHC		
2	To accord Japanese nationals whose services may be required in connection with the supply of the products and the services under the verified contract such facilities as may be necessary for their entry into the recipient country and stay therein for the performance of their work	during the Project	DOA/MOAF		
3	To ensure that customs duties, internal taxes and other fiscal levies which may be imposed in the country of the Recipient with respect to the purchase of the Products and/or the Services be exempted. Such customs duties, internal taxes and other fiscal levies mentioned above include VAT, commercial tax, income tax and corporate tax of Japanese nationals, resident tax, fuel tax, but not limited, which may be imposed in the recipient country with respect to the supply of the products and services under the verified contract	during the Project	DOA/MOAF		
4	To bear all the expenses, other than those to be borne by the Grant Aid, necessary for construction of the facilities as well as for the transportation and installation of the equipment	during the Project	DOA/MOAF		

3. After the Project

NO	Items	Deadline	In charge	Cost	Ref.
1	To maintain and use properly and effectively the facilities constructed and equipment provided under the Grant Aid	After completion of the construction	DOA/MOAF		
	1) Allocation of maintenance cost				
	2) Operation and maintenance structure				
	3) Routine check/Periodic inspection				

(B/A: Banking Arrangement, A/P: Authorization to pay, N/A: Not Applicable)

MOAF: Ministry of Agriculture and Forests

DOA: Department of Agriculture

GNHC : Gross National Happiness Commission

Annex 6

Major Undertakings to be Covered by the Japanese Grant

No	Items	Deadline	Cost Estimated (Million Japanese Yen)*	Ref.
1	To provide equipment		XX.XX	
	1) To ensure prompt unloading and customs clearance at the port of disembarkation in recipient country			
	a) Marine(Air) transportation of the products from Japan to the recipient country	during the Project		
	b) Internal transportation from the port of disembarkation to the project site	during the Project		
	2) To provide equipment with installation and commissioning	during the Project		
2	To implement detailed design, tender support and construction supervision (Consultant)	during the Project	YY.YY	
	Total		ZZ.ZZ	

*; The cost estimates are provisional. This is subject to the approval of the Government of Japan.

**Minutes of Discussions
on the Preparatory Survey for the Project for
Improvement of Farm Machinery for Hiring Services
(Explanation on Draft Preparatory Survey Report)**

On the basis of the discussions and field survey in Royal Government of Bhutan (hereinafter referred to as "Bhutan") in January and February 2016, and the subsequent technical examination of the results in Japan, the Japan International Cooperation Agency (hereinafter referred to as "JICA") prepared a draft Preparatory Survey Report on the Project for Improvement of Farm Machinery for Hiring Services in the Kingdom of Bhutan (hereinafter referred to as "the Draft Report").

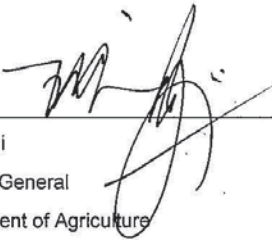
In order to explain the Draft Report and to consult with the concerned officials of the Government of Bhutan on its contents, JICA sent to Bhutan the Preparatory Survey Team for the explanation of the Draft Report (hereinafter referred to as "the Team"), headed by Dr. Makoto Inaba, JICA Senior Advisor, and is scheduled to stay in the country from 8th to 12th May, 2016.

As a result of the discussions, both sides confirmed the main items described in the attached sheets.


Thimphu, 11th May 2016



Dr. Makoto Inaba
Leader
Preparatory Survey Team
Japan International Cooperation Agency
Japan



Nim Dorji
Director General
Department of Agriculture
Ministry of Agriculture and Forests
Royal Government of Bhutan



Rinchen Wangdi
Officiating Director
Gross National Happiness Commission
Royal Government of Bhutan

ATTACHMENT

1. Objective of the Project

The objective of the Project is to improve the accessibility to hiring services for farmers by procuring Farm Machinery, thereby contributing to increase of Farm Mechanization.

2. Title of the Preparatory Survey

Both sides reconfirmed the change of the title as "the Preparatory Survey for the Project for Improvement of Farm Machinery for Hiring Services" from the original one.

The Bhutanese side agreed that the title will be confirmed and be finalized by Japanese side and will accept it.

3. Project Site

Both sides reconfirmed that the sites of the Project will be at newly established Farm Machinery Corporation Limited (hereinafter referred to as "FMCL") in the compound of Agriculture Machinery Center (hereinafter referred to as "AMC") and its 4 regional offices in the compound of 4 regional AMC(RAMC)s. Annex 1 shows location Map for AMC and RAMC as well as FMCL and its 4 regional offices.

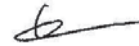
4. Line Agency and Executing Agency

Both sides reconfirmed the line agency and executing agency as follows:

- 4-1. The line agency is Ministry of Agriculture and Forests, which would be the agency to supervise the executing agency.
- 4-2. The executing agency is the Department of Agriculture. The executing agency shall coordinate with all the relevant agencies to ensure smooth implementation of the Project and ensure that the Undertakings are taken by relevant agencies properly and on time. The organization charts are shown in Annex 2.
- 4-3. The actual implementing agencies for Gewog hiring services are AMC for certification of quality clearance of power tillers and newly established government owned corporation that is FMCL for assembling and transporting of power tillers procured under the Project to respective Gewogs and support and supervision of Gewog hiring services.

5. Contents of the Draft Report

After the explanation of the contents of the Draft Report by the Team, the



Bhutanese side agreed in principle to its contents.

6. Cost Estimation

Both sides confirmed that the Project cost estimation described in the Draft Report was provisional and would be examined further by the Government of Japan for its final approval.

7. Confidentiality of the Cost Estimation and Specifications

Both sides confirmed that the Project cost estimation (Annex 3) and technical specifications in the Draft Report should never be duplicated or disclosed to any third parties until all the contracts of the Project are concluded.

8. Japanese Grant Scheme

The Bhutanese side understands the Japanese Grant Scheme and its procedures as described in Annex 4, 5 and 6, and necessary measures to be taken by the Government of Bhutan.

9. Project Implementation Schedule

The Team explained to the Bhutan side that the expected implementation schedule is as attached in Annex 7.

10. Expected outcomes and Indicators

Both sides agreed that key indicators for expected outcomes are as follows. The Bhutanese side has responsibility to monitor the progress of the indicators and achieve the target in year 2018.

(1) Quantitative Effects

Indicators	Original (Jan 2016)	Target (October 2018) 1 year after the Project
Annual cultivated area (ha) ※1	0	4,503 ※2

※1 : area cultivated by the power tillers procured under the Project (excluding existing power tillers)

※2 : 353 power tillers x 45 working days (15 days x 3 cropping seasons) x 0.7 acres/day=11,119 acres (1 acres = 0.405 ha)

(2) Qualitative Effects

① Improvement of efficiency of farm work.
② Improvement of agricultural productivity.

11. Undertakings Taken by Both Sides

Both sides confirmed to undertakings described in Annex 8. The Bhutanese side

assured to take the necessary measures and coordination including allocation of the necessary budget which are preconditions of implementation of the Project. It is further agreed that the costs are indicative, i.e. at Outline Design level. More accurate costs will be calculated at the Detailed Design stage. Contents of Annex 8 will be updated as the Detailed Design progresses, and will finally be the Attachment to the Grant Agreement.

12. Monitoring during the Implementation

The Project will be monitored every 3 months by the executing agency and using the Project Monitoring Report (PMR).

13. Ex-Post Evaluation

JICA will conduct ex-post evaluation three (3) years after the project completion with respect to five evaluation criteria (Relevance, Effectiveness, Efficiency, Impact, Sustainability) of the Project. Result of the evaluation will be publicized. The Bhutanese side is required to provide necessary support.

14. Schedule of the Study

JICA will complete the Final Report of the Preparatory Survey in accordance with the confirmed items and send it to the Bhutanese side around July, 2016.

15. Other Relevant Issues

15-1. The Bhutanese side explained that the FMCL has been established in March, 2016 and AMC hiring services and Gewog hiring service will be transferred from AMC to FMCL including staff engaged in by 1st July, 2016.

15-2. The Bhutanese side also explained that AMC would continue to be responsible for (1) policy matters, (2) R&D, (3) quality control of farm machinery and (4) training, and FMCL will be responsible for (1) all hiring service operation and supervision first, then, (2) sales of farm machinery, implements and spare parts, (3) repair and maintenance of farm machinery, (4) fabricate farm machinery, implements and spare parts will be also transferred from AMC gradually.

15-3. The Bhutanese side understands the difference of the schemes between General Grant Aid and 2KR. The Bhutanese side also understands the process of study and analysis by the Team for the Project under General Grant aid and accepted the planned number of power tillers(353) explained by the Team.

15-4. Both side confirmed that 353 operators will be secured and be trained under the responsibility of AMC and FMCL by the time power tillers procured under the Project transported to respective Gewogs.

15-5. The Team confirmed that the Ministry of Agriculture and Forests shall allocate



necessary budget to DOA for supporting FMCL (for example, training for extension officers and operators, hiring services and others).

15-6. The Bhutanese side requested the flexible utilization of 353 power tillers distributed to respective Gewogs based on the current work plan within the same District (Dzongkhag), because of work plan in each Gewogs will be prepared annually and it might be different from the current one based on the latest needs from farmers and the needs of power tillers in each Gewogs might be changed year to year, and also for the effective utilization of power tillers on off season in each Gewogs. The Team understood the point and requested the Bhutanese side to utilize power tillers at respective Gewogs based on the current work plan first and if the Bhutanese side need to response to request for hiring service beyond the existing power tillers and/or fill up the gap for achieving work plan in a Gewog, power tillers in an another Gewog can be utilized for such need for higher efficiency and for responding to farmers' need. The Team also requested that management of power tillers distributed to respective Gewogs should done by the extension officer in the Gewog including mobilization to other Gewog.

15-7. The Bhutanese side explained that due to the establishment of FMCL, FMCL would not only supervise Gewog hiring service but also might appoint focal person and/or contract operators deployed by FMCL depending on capacity of extension officers for higher efficiency of hiring services. The Team understood the on-going efforts by the Bhutanese side and such efforts would contribute to the strengthening of implementation structure and to provide better and efficient hiring service to farmers.

15-8. The Bhutanese side requested some amendments in the Draft Report for clarifications as below. The Team accepted and would reflect them to the Final Report.

(1) "2-2-2-4 Lot Splitting Plan" will be planned due to the long manufacturing period (about 7 months for 353 power tillers) but not due to a space in FMCL/AMC.

(2) "2-2-2-5 Soft Component Plan" is different component from the initial training for general operation and daily maintenance by a manufacturer to the Bhutanese side. Both side confirmed that initial training is planned but Soft Component is not necessary for the Project.

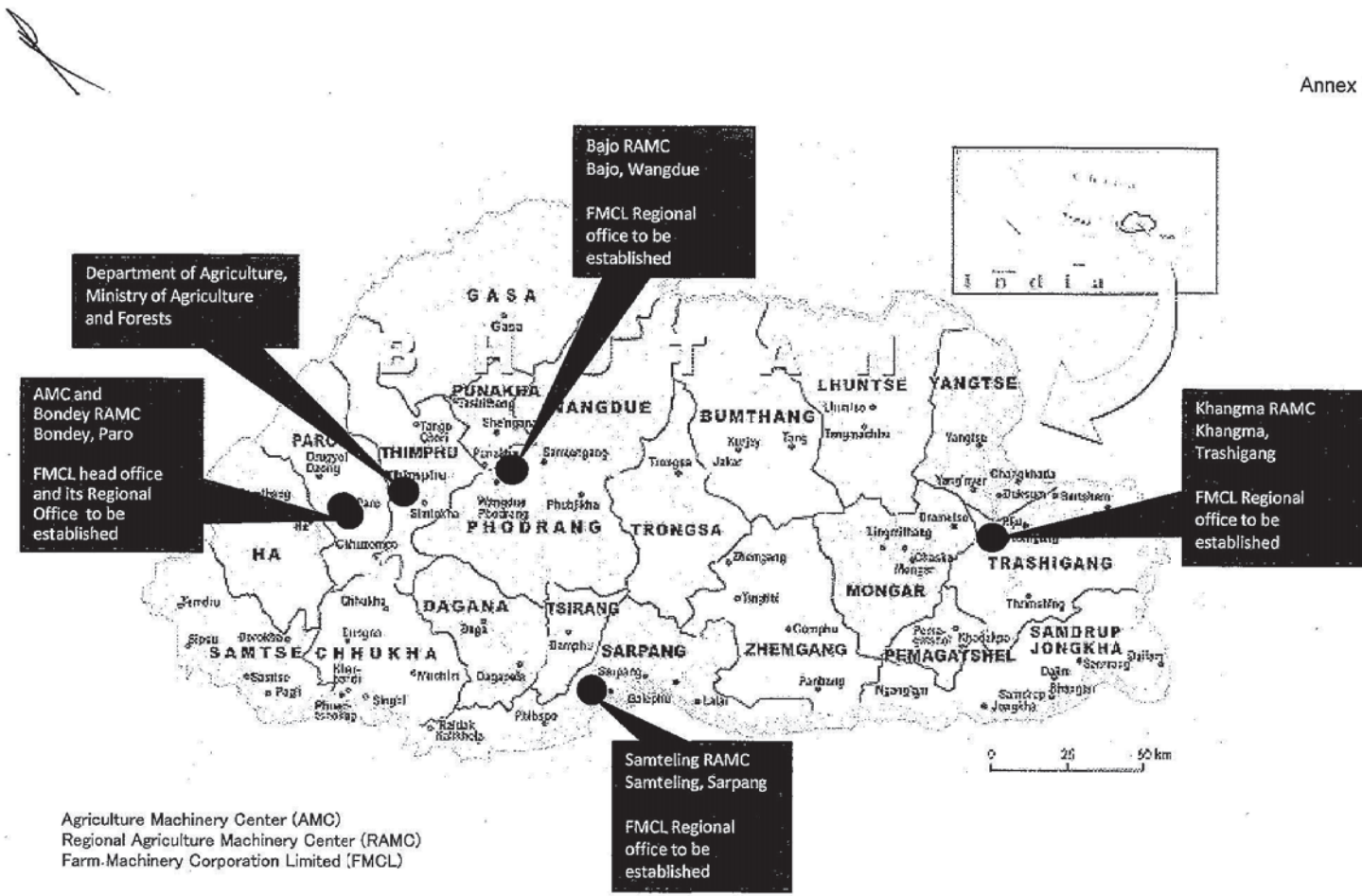
15- 9. Disclosure of Information

Both sides confirmed that the study results excluding the Project cost will be disclosed to the public after completion of the Preparatory Survey. All the study results including the project cost will be disclosed to the public after all the contracts for the Project are concluded.



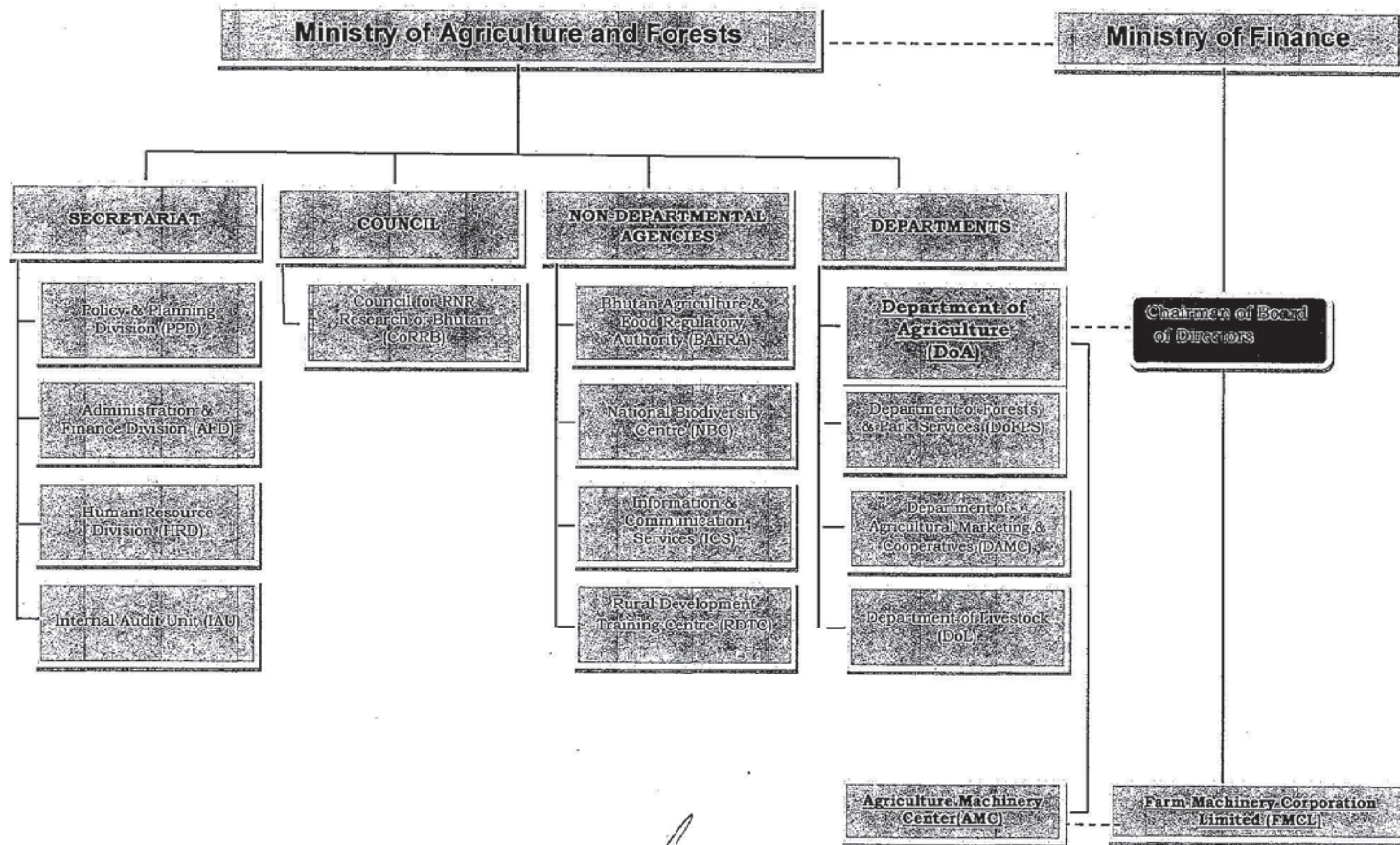
- Annex 1 Project Site
- Annex 2 Organization Chart
- Annex 3 Project Cost Estimation
- Annex 4 Japanese Grant (4-2 Project Monitoring Report (initial version) included)
- Annex 5 Flow Chart of Japanese Grant Procedures
- Annex 6 Financial Flow of Japanese Grant
- Annex 7 Project Implementation Schedule
- Annex 8 Major Undertakings to be taken by Each Government





A-32

(7/26)



CONFIDENTIAL

Project Cost Estimation

1. Cost to be Borne by the Government of Japan

Total Cost: Approximately 250.2 Million Yen

Components	Cost Estimation (Million Yen)
Equipment	232.4
Detail Design and Procurement Supervision	17.8
Total	250.2

Notes:

The cost estimates in the above table are provisional and will be further examined by the Government of Japan for the approval of the Grant.

2. Cost to be Borne by the Government of the Bhutan

Total Cost: Approximately 0.08Nu (Approximately 0.15 Million Yen)

Undertakings by the Bhutan side	Cost Estimation	
	(Million Nu)	(Million Yen)
Banking arrangement fee	0.08	0.15
Total	0.08	0.15

3. Condition of the Cost Estimation

- Estimated timing: February, 2016
- Exchange rates: Nu 1.0 = Yen 1.97
USD1.0 = Yen 121.95

- Others:

The Project is implemented in accordance with the system of Japan's Grant Aid

JAPANESE GRANT

Based on a JICA law which was entered into effect on October 1, 2008 and the decision of the GOJ, JICA has become the executing agency of the Japanese Grant for Projects for construction of facilities, purchase of equipment, etc.

The Japanese Grant (hereinafter referred to as the "Grant") is non-reimbursable fund provided to a recipient country to procure the facilities, equipment and services (engineering services and transportation of the products, etc.) for its economic and social development in accordance with the relevant laws and regulations of Japan. The Grant is not supplied through the donation of materials as such.

1. Grant Procedures

The Grant is supplied through following procedures :

- Preparatory Survey
 - The Survey conducted by JICA
- Appraisal &Approval
 - Appraisal by the GOJ and JICA, and Approval by the Japanese Cabinet
- Authority for Determining Implementation
 - The Notes exchanged between the GOJ and a recipient country
- Grant Agreement (hereinafter referred to as "the G/A")
 - Agreement concluded between JICA and a recipient country
- Implementation
 - Implementation of the Project on the basis of the G/A

2. Preparatory Survey**(1) Contents of the Survey**

The aim of the preparatory Survey is to provide a basic document necessary for the appraisal of the Project made by the GOJ and JICA. The contents of the Survey are as follows:

- Confirmation of the background, objectives, and benefits of the Project and also institutional capacity of relevant agencies of the recipient country necessary for the implementation of the Project.
- Evaluation of the appropriateness of the Project to be implemented under the Grant Scheme from a technical, financial, social and economic point of view.
- Confirmation of items agreed between both parties concerning the basic concept of the Project.



- Preparation of a outline design of the Project.
- Estimation of costs of the Project.

The contents of the original request by the recipient country are not necessarily approved in their initial form as the contents of the Grant project. The Outline Design of the Project is confirmed based on the guidelines of the Japanese Grant scheme.

JICA requests the Government of the recipient country to take whatever measures necessary to achieve its self-reliance in the implementation of the Project. Such measures must be guaranteed even though they may fall outside of the jurisdiction of the organization of the recipient country which actually implements the Project. Therefore, the implementation of the Project is confirmed by all relevant organizations of the recipient country based on the Minutes of Discussions.

(2) Selection of Consultants

For smooth implementation of the Survey, JICA employs (a) consulting firm(s). JICA selects (a) firm(s) based on proposals submitted by interested firms.

(3) Result of the Survey

JICA reviews the Report on the results of the Survey and recommends the GOJ to appraise the implementation of the Project after confirming the appropriateness of the Project.

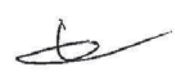
3. Japanese Grant Scheme

(1) The E/N and the G/A

After the Project is approved by the Cabinet of Japan, the Exchange of Notes(hereinafter referred to as "the E/N") will be signed between the GOJ and the Government of the recipient country to make a pledge for assistance, which is followed by the conclusion of the G/A between JICA and the Government of the recipient country to define the necessary articles, in accordance with the E/N, to implement the Project, such as payment conditions, responsibilities of the Government of the recipient country, and procurement conditions.

(2) Selection of Consultants

In order to maintain technical consistency, the consulting firm(s) which conducted the Survey will be recommended by JICA to the recipient country to continue to work on the Project's implementation after the E/N and G/A.



(3) Eligible source country

Under the Grant, in principle, Japanese products and services including transport or those of the recipient country are to be purchased. The Grant may be used for the purchase of the products or services of a third country, if necessary, taking into account the quality, competitiveness and economic rationality of products and services necessary for achieving the objective of the Project. However, the prime contractors, namely, constructing and procurement firms, and the prime consulting firm are limited to "Japanese nationals", in principle.

(4) Necessity of "Verification"

The Government of the recipient country or its designated authority will conclude contracts denominated in Japanese yen with Japanese nationals, in principle. Those contracts shall be verified by JICA. This "Verification" is deemed necessary to fulfill accountability to Japanese taxpayers.

(5) Major undertakings to be taken by the Government of the Recipient Country

In the implementation of the Grant Project, the recipient country is required to undertake such necessary measures as Annex. The Japanese Government requests the Government of the recipient country to exempt all customs duties, internal taxes and other fiscal levies such as VAT, commercial tax, income tax, corporate tax, resident tax, fuel tax, but not limited, which may be imposed in the recipient country with respect to the supply of the products and services under the verified contract, since the Grant fund comes from the Japanese taxpayers.

(6) "Proper Use"

The Government of the recipient country is required to maintain and use properly and effectively the facilities constructed and the equipment purchased under the Grant, to assign staff necessary for this operation and maintenance and to bear all the expenses other than those covered by the Grant.

(7) "Export and Re-export"

The products purchased under the Grant should not be exported or re-exported from the recipient country.

(8) Banking Arrangements (B/A)

a) The Government of the recipient country or its designated authority should open an account under the name of the Government of the recipient country in a bank in Japan (hereinafter referred to as "the Bank"), in principle. JICA will execute the Grant by making payments in Japanese yen, in principle, to cover the obligations incurred by the Government of the recipient country or its designated authority under the Verified Contracts.

b) The payments will be made when payment requests are presented by the Bank to JICA under an



Authorization to Pay (A/P) issued by the Government of the recipient country or its designated authority.

(9) Authorization to Pay (A/P)

The Government of the recipient country should bear an advising commission of an Authorization to Pay and payment commissions paid to the Bank.

(10) Environmental and Social Considerations


The Government of the recipient country must carefully consider environmental and social impacts by the Project and must comply with the environmental regulations of the recipient country and JICA Guidelines for Environmental and Social Consideration (April, 2010) .

(11) Monitoring

The Government of the recipient country must take their initiative to carefully monitor the progress of the Project in order to ensure its smooth implementation as part of their responsibility in the G/A, and must regularly report to JICA about its status by using the Project Monitoring Report (PMR).

(12) Safety Measures

The Government of the recipient country must ensure that the safety is highly observed during the implementation of the Project.



Project Monitoring Report
on
Improvement of Farm Machinery for Hiring Services
Grant Agreement No. XXXXXXXX
 2016, XXXX

Organization Information

Authority (Signer of the G/A)	<u>Gross National Happiness Commission</u> Person in Charge <u>MR.Rinchen Wangdi</u> (Division) <u>Development Cooperation</u> Contacts <u>Address:</u> <u>Phone/FAX: 3 25192/3 322928</u> <u>Email: rwangdi@gnhc.gov.bt</u>
Executing Agency	<u>Department of Agriculture</u> Person in Charge <u>MR.Nim Dorji, Director General</u> Contacts <u>Address: Post Box 392, Thimphu</u> <u>Phone/FAX: +975 3 631804, 3 631477</u> <u>Email: ndorji@mof.gov.bt</u>
Line Agency	<u>Ministry of Agriculture & Forests</u> Person in Charge <u>MR.Nim Dorji</u> (Division) <u>Department of Agriculture, Director General</u> Contacts <u>Address: Post Box 392, Thimphu</u> <u>Phone/FAX: +975 3 631804, 3 631477</u> <u>Email: ndorji@mof.gov.bt</u>

Outline of Grant Agreement:

Source of Finance	Government of Japan: Not exceeding JPY _____ mil. Government of (_____): _____
Project Title	
E/N	Signed date: Duration:
G/A	Signed date: Duration:

1: Project Description

1-1 Project Objective

The target of the agricultural sector of Bhutan is an increase in food self-sufficiency to mitigate the shortage of labor and improve agricultural productivity through farm mechanization. Farm mechanization gradually advanced in the past, but currently, about 80 percent of farmers in Bhutan still cultivate their farm land with animals. The Royal Government of Bhutan procured nearly 3,000 power tillers through 2KR. However, this amount of power tillers was not enough to cover farmers' demands nationwide. From 2009, The Royal Government of Bhutan intends to cover the current farmers' demands through AMC hiring services using the existing power tillers. To cope with nationwide farm mechanization through hiring services, since 2015, The Royal Government of Bhutan has started other hiring services, namely gewog hiring services with a total of 205 power tillers (205 from 239 power tillers procured in 2KR in 2013). After starting the services, it is immediately clear that additional power tillers are needed urgently because the farmers' demands in each gewog exceed the performance of one power tiller per gewog. The 2KR scheme stopped in 2014 and, accordingly, procurement of power tillers through 2KR also finished. Based on the above situation, this project will procure the necessary power tillers for the enhancement of gewog hiring services in Bhutan to increase agricultural productivity through farm mechanization, with the final aim to improve farmers' lives.

1-2 Necessity and Priority of the Project

- Consistency with development policy, sector plan, national/regional development plans and demand of target group and the recipient country.

In Bhutan, plowing and rotavating in cultivation should be completed within about 15 days otherwise the farmers will miss the proper farming season and agricultural production lost. The Government of Japan procured nearly 3,000 power tillers between 1984 and 2013 to assist Bhutanese farmer under the 2KR project. Most of the beneficiaries from this assistance were large-scale farmers who were able to purchase power tillers with their own money. Most of the small-scale farmers still cultivate farmland by animal or manual labor. These farmers find it difficult to complete cultivation within the above-stated proper period. Because of this reason, they fail to achieve agricultural production targets every year. And it is assumed that the national food self-sufficiency target for Bhutan will not increase without improvement in current farm mechanization levels. Procurement of farm machinery by the project under the Japanese grant will provide small-scale farmers with the opportunity to access farm machinery through an enhancement of gewog hiring services.

The implementation of this project as Japanese grant aid will have necessity and relevance, from the standpoint that the necessity and urgency of the procurement of farm machinery to assisting management of small-scale farms through the enhancement of the capabilities of gewog hiring services.

1-3 Effectiveness and the indicators

- Effectiveness by the Project



(1) Quantitative Effects

Indicators	Original (Jan 2016)	Target (October 2018) 1 year after the Project
Annual cultivated area (ha) ※1	0	4,503 ※2

※1 : area cultivated by the power tillers procured under the Project (excluding existing power tillers)

※2 : 353 power tillers x 45 working days (15 days x 3 cropping seasons) x 0.7 acres/day=11,119 acres (1 acres = 0.405 ha)

(2) Qualitative Effects

- ① Improvement of efficiency of farm work.
- ② Improvement of agricultural productivity.

2: Project Implementation

2-1 Project Scope

Table 2-1-1a: Comparison of Original and Actual Location

Location	Original: (M/D) Attachment(s):Map	Actual: (PMR and PCR) Attachment(s):Map

Table 2-1-1b: Comparison of Original and Actual Scope

Items	Original	Actual
(M/D) 'Soft component' shall be included in 'Items'.	(M/D)	(PMR and PCR) Please state not only the most updated schedule but also other past revisions chronologically. All change of design shall be recorded regardless of its degree.

2-1-2 Reason(s) for the modification if there have been any.

(PMR and PCR)

2-2 Implementation Schedule

2-2-1 Implementation Schedule

Table 2-2-1: Comparison of Original and Actual Schedule

Items	Original		Actual
	DOD	G/A	
		3	

(Handwritten signatures and marks are present in this area, including a large signature over the '3' in the table and another signature to the right.)

<p>[M/D]</p> <p>'Soft component' shall be stated in the column of 'Items'.</p> <p>Project Completion Date*</p>	<p>(M/D)</p>	<p>(PMR,PCR) As of (Date of Revision)</p> <p>Please state not only the most updated schedule but also other past revisions chronologically.</p>
--	--------------	---

*Project Completion was defined as _____ at the time of G/A.

2-2-2 Reasons for any changes of the schedule, and their effects on the project.

<p>(PMR and PCR)</p>

2-3 Undertakings by each Government

2-3-1 Major Undertakings
 See Attachment 2.

2-3-2 Activities
 See Attachment 3.

2-3-3 Report on RD
 See Attachment 4.

2-4 Project Cost

2-4-1 Project Cost

Table 2-3-1 Comparison of Original and Actual Cost by the Government of Japan
 (Confidential until the Tender)

	Items		Cost (Million Yen)	
	Original	Actual	Original	Actual
Construction Facilities (or Equipment)	'Soft component' shall be included in 'Items'.			Please state not only the most updated schedule but also other past revisions chronologically.
Consulting Services	- Detailed design - Procurement Management - Construction Supervision			
Total				

Note: 1) Date of estimation:
 2) Exchange rate: 1 US Dollar = Yen

Table 2-3-2 Comparison of Original and Actual Cost by the Government of XX

Items	Cost (Million USD)			
	Original	Actual	Original	Actual
	'Soft component' shall be included in 'Items'.			Please state not only the most updated schedule but also other past revisions chronologically.
Total				

Note: 1) Date of estimation:
 2) Exchange rate: 1 US Dollar = (local currency)

2-4-2 Reason(s) for the wide gap between the original and actual, if there have been any, the remedies you have taken, and their results.

(PMR, PCR)

2-5 Organizations for Implementation

2-5-1 Executing Agency:

- Organization's role, financial position, capacity, cost recovery etc,
- Organization Chart including the unit in charge of the implementation and number of employees.

Original: (M/D)

Actual, if changed: (PMR and PCR)


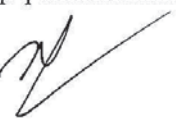

2-6 Environmental and Social Impacts

Report based on the agreed environmental checklist and monitoring form (See Attachment 4)

3: Operation and Maintenance (O&M)

3-1 O&M and Management

- Organization chart of O&M
- Operational and maintenance system (structure and the number, qualification and skill of staff or other conditions necessary to maintain the outputs and benefits of the project soundly, such as manuals, facilities and equipment for maintenance, and spare part stocks etc)

 5  

Original: (M/D)
Actual: (PCR)

3-2 O&M Cost and Budget
 - The actual annual O&M cost for the duration of the project up to today, as well as the annual O&M budget.

Original: (M/D)

4: Precautions (Risk Management)

- Risks and issues, if any, which may affect the project implementation, outcome, sustainability and planned countermeasures to be adapted are below.

Original Issues and Countermeasure(s): (M/D)	
Potential Project Risks	Assessment
1. (Description of Risk)	Probability: H/M/L
	Impact: H/M/L
	Analysis of Probability and Impact:
	Mitigation Measures:
	Action during the Implementation:
	Contingency Plan (if applicable):
2. (Description of Risk)	Probability: H/M/L
	Impact: H/M/L
	Analysis of Probability and Impact:
	Mitigation Measures:
	Action during the Implementation:
	Contingency Plan (if applicable):
3. (Description of Risk)	Probability: H/M/L
	Impact: H/M/L

	Analysis of Probability and Impact:
	Mitigation Measures:
	Action during the Implementation:
	Contingency Plan (if applicable):
Actual issues and Countermeasure(s) (PMR and PCR)	

5: Evaluation at Project Completion and Monitoring Plan

5-1 Overall evaluation
Please describe your overall evaluation on Project.

(PCR)

5-2 Lessons Learnt and Recommendations
Please raise any lessons learned from the project experience, which might be valuable for the future assistance or similar type of projects, as well as any recommendations, which might be beneficial for better realization of the project effect, impact and assurance of sustainability.

(PCR)

5-3 Monitoring Plan for the Indicators for Post-Evaluation
Please describe monitoring methods, section(s)/department(s) in charge of monitoring, frequency, the term to monitor the indicators stipulated in 1-3.

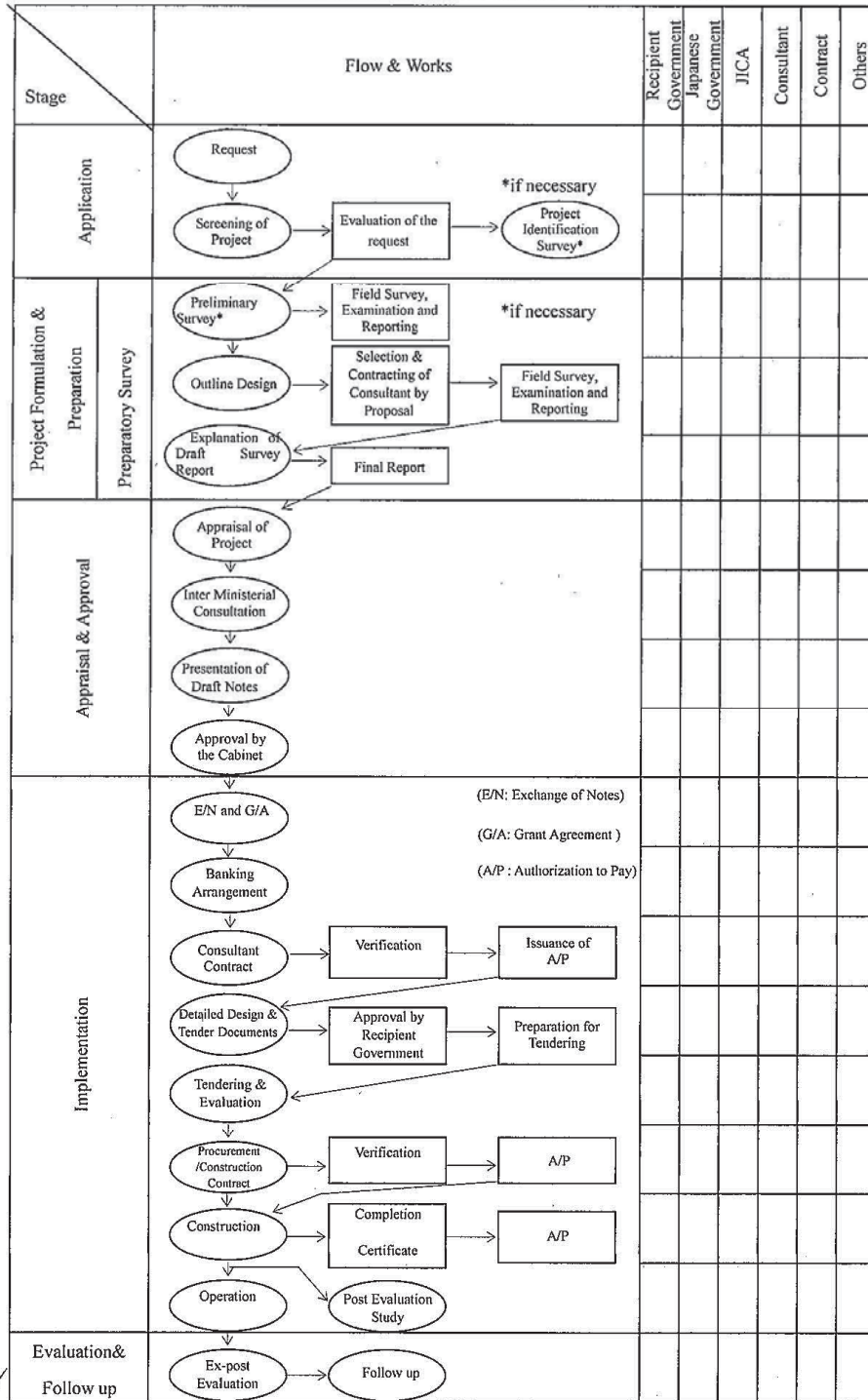
(PCR)

Attachment

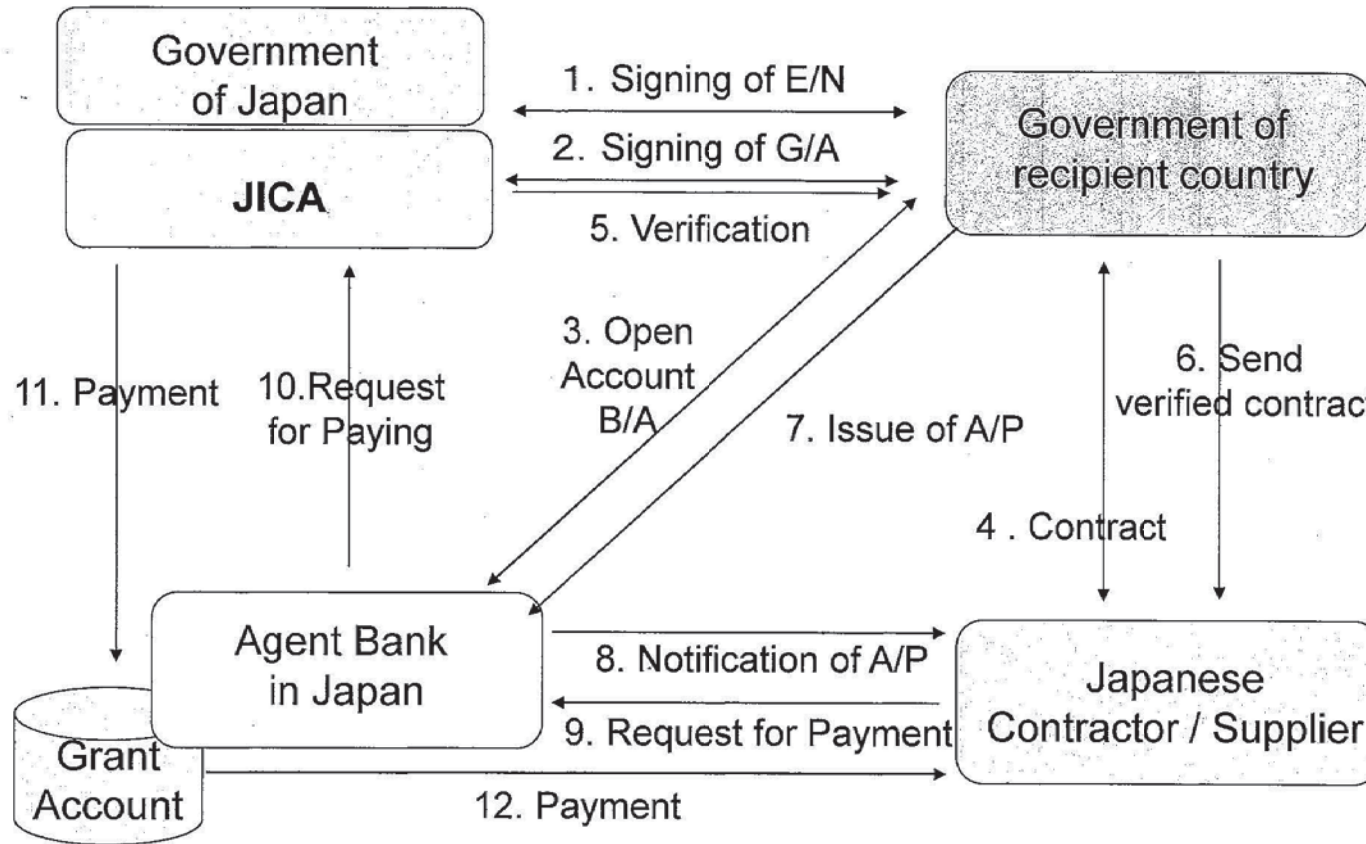
1. Project Location Map
2. Undertakings to be taken by each Government
3. Monthly Report
4. Report on RD
5. Monitoring report on environmental and social considerations
6. Monitoring sheet on price of specified materials (Quarterly)
7. Report on Proportion of Procurement (Recipient Country, Japan and Third Countries)
(Completion Report Only)



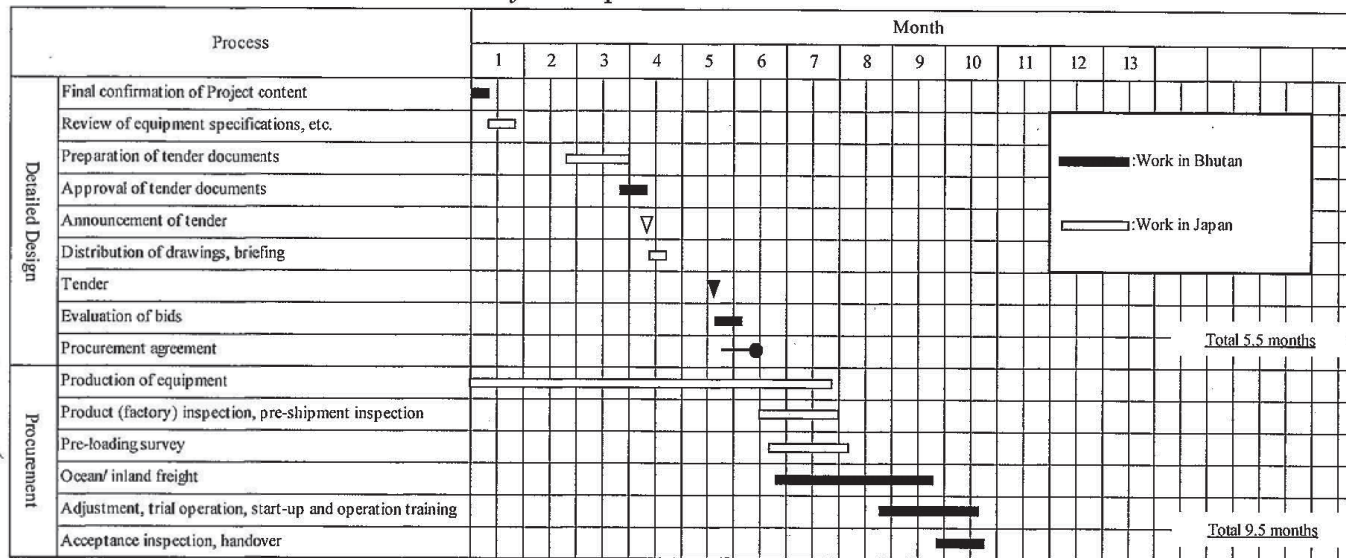
FLOW CHART OF JAPANESE GRANT PROCEDURES



Financial Flow of Grant Aid (A/P Type)



Project Implementation Schedule



A-49

Major Undertakings to be taken by Recipient Government

1. Before the Tender

NO	Items	Deadline	In charge	Cost	Ref.
1	To open Bank Account (Banking Arrangement (B/A))	within 1 month after G/A	GNHC	0.15 M yen	

2. During the Project Implementation

NO	Items	Deadline	In charge	Cost	Ref.
1	To bear the following commissions to a bank of Japan for the banking services based upon the B/A				
	1) Advising commission of A/P	within 1 month after the signing of the contract	GNHC		
	2) Payment commission for A/P	every payment	GNHC		
2	To accord Japanese nationals whose services may be required in connection with the supply of the products and the services under the verified contract such facilities as may be necessary for their entry into the recipient country and stay therein for the performance of their work	during the Project	DOA/MOAF		
3	To ensure that customs duties, internal taxes and other fiscal levies which may be imposed in the country of the Recipient with respect to the purchase of the Products and/or the Services be exempted. Such customs duties, internal taxes and other fiscal levies mentioned above include VAT, commercial tax, income tax and corporate tax of Japanese nationals, resident tax, fuel tax, but not limited, which may be imposed in the recipient country with respect to the supply of the products and services under the verified contract	during the Project	DOA/MOAF		
4	To bear all the expenses, other than those to be borne by the Grant Aid, necessary for the transportation and installation of the equipment	during the Project	DOA/MOAF		

3. After the Project

NO	Items	Deadline	In charge	Cost	Ref.
1	To maintain and use properly and effectively equipment provided under the Grant Aid	After completion of the construction	DOA/MOAF AMC/DOA FMCL/MOF		
	1) Allocation of maintenance cost				
	2) Operation and maintenance structure				
	3) Routine check/Periodic inspection				

(B/A: Banking Arrangement, A/P: Authorization to pay, N/A: Not Applicable)

MOAF: Ministry of Agriculture and Forests

DOA: Department of Agriculture

AMC : Agriculture Machinery Center

MOF: Ministry of Finance

FMCL: Farm Machinery Corporation Limited

GNHC : Gross National Happiness Commission

Major Undertakings to be Covered by the Japanese Grant

No	Items	Deadline	Cost Estimated (Million Japanese Yen)*	Ref.
1	To provide equipment			
	1) To ensure prompt unloading and customs clearance at the port of disembarkation in recipient country			
	a) Marine(Air) transportation of the products from Japan to the recipient country	during the Project	232.4	
	b) Internal transportation from the port of disembarkation to the project site	during the Project		
	2) To provide equipment with installation and commissioning	during the Project		
2	To implement detailed design, tender support and construction supervision (Consultant)	during the Project	17.8	
	Total		250.2	

*: The cost estimates are provisional. This is subject to the approval of the Government of Japan.

5. 参考資料

5-1 農業林業省、農業局局長が 558 台の運用に必要な予算の配分を承認したレターのコピー

ཕྱི་རྒྱལ་ལས་འཁུར་
ཕྱི་རྒྱལ་དང་འབྲེལ་བའི་ལས་འཁུར་ལྷན་ཁག་།
དཔལ་ལྷན་འབྲུག་གཞུང་། ཐིམ་ཕུ་



DEPARTMENT OF AGRICULTURE
MINISTRY OF AGRICULTURE & FORESTS
ROYAL GOVERNMENT OF BHUTAN
TRASHICHHODZONG: THIMPHU

DoA/OD - 13/ 242

09/06/2016

The Chief Representative,
JICA Bhutan Office,
Thimphu

Subject: Budget Assurance for the Operation of Farm Machinery for Hiring Services

Sir,

As discussed and agreed during the recent JICA mission on the Preparatory Survey for the "Project for Improvement of Farm Machinery for Hiring Services", we are pleased to accord highest assurance that the Ministry of Agriculture and Forests will allocate necessary and adequate budget for operating the hiring services of 558 power tillers (existing 205 plus 353 under consideration in the project mentioned above).

Yours sincerely,


Nim Dorji
Director General

Copy to:-

1. PS to Hon'ble Ministry, MoAF, for Excellency's kind information
2. Dasho Secretary, MoAF, for kind information

調査名：農業機械サービス整備計画準備調査

番号	名 称	形態 (図書・ビデオ 地図・写真等)	オリジナル・ コピー	発行機関	発行年
	Statistical Yearbook of Bhutan 2014	図書	コピー (電子データ)	National Statistics Bureau	2014 年
	Agriculture Statistics	図書	コピー (電子データ)	Ministry of Agriculture and Forests	2014 年
	Bhutan - Renewable Natural Resources (RNR) Census	図書	コピー (電子データ)	Ministry of Agriculture & Forests	2009 年
	Bhutan - Renewable Natural Resources (RNR) Census Volume-I	図書	コピー (電子データ)	Ministry of Agriculture & Forests	2009 年
	Bhutan - Renewable Natural Resources (RNR) Census Volume-II	図書	コピー (電子データ)	Ministry of Agriculture & Forests	2009 年
	Geog power tiller hiring guideline	図書	コピー (電子データ)	Agriculture Machinery Centre	2015 年
	Hiring of Farm Machinery Guideline 2013	図書	コピー (電子データ)	Agriculture Machinery Centre	2013 年
	Hiring of Farm Machinery Guideline 2014	図書	コピー (電子データ)	Agriculture Machinery Centre	2014 年
	Intensive Course on Farm Mechanization Training	図書	コピー (電子データ)	Agriculture Machinery Training Centre	2015 年
	Annual Report 2012- 2013,	図書	オリジナル	Agriculture Machinery Training Centre	2015 年
	Annual Dzongkhag Statistics 2012	図書	コピー (電子データ)	Dzongkhag Administration Bumthang	2012 年